

京剧走向生活

『说白』

要普通话



方小亚 国家一级演员，著名京剧武旦。代表作《盘丝洞》（饰蜘蛛精和女儿国国王），曾获上海首届表演艺术白玉兰奖、全国京剧梅兰芳金奖大赛“梅兰芳金奖”、首届国家文化部文化奖。

京剧源于徽班，清乾隆末期四大徽班进京，接受和吸收湖广曲艺，借鉴昆曲、秦腔等表演方法而演化为京剧。京剧的演唱非常讲究音韵，一板一眼，字正腔圆，是非常具有中国特色的一门艺术。京剧艺术中的说唱尤其是说白，以北方话语音为基础。说白分“京白”和“韵白”。“京白”一般出自小花旦和小花脸之口，语言比较通俗和诙谐；“韵白”一般出自旦角、青衣和老生、须生之口，比较典雅。京剧说白虽说接近北方话，但相当程度上保留着古音，如“清”“轻”有别，要分尖团音。对当前的京剧，常听到老年人说“不满”，青年人说“不懂”。其实并不怪，我想传统京剧风格的形成与它的内容和形式分不开。首先戏中角色以帝王将相、才子佳人为主，说话动作不免拿腔拿调；另外作为广场艺术，不得不注意“上口”和“上韵”，在没有扩音设备的条件下只有这样才能传得远，听得清。现在不同了，大型的舞台，配上现代化音响设施，器乐也出现大改革，有了恢弘的交响乐伴奏；而更为重要的是内容上有了根本性变化。在这样的情况下，京剧艺术如何走向生活成了重要课题。例如《智取威虎山》《红灯记》《沙家浜》的不少唱段和说白，具有现代气息。就我们最近排练准备献演的《党的女儿》来说，又怎么能再让党的干部拿腔拿调呢？本着“源于生活，高于生活”的原则，我们以现代精神培养新一代京剧演员，在唱腔演技上继承和发扬传统艺术，在说白中不刻意讲究古音而基本采用普通话。这样，京剧艺术一定会与人民群众贴近，不满和不懂的人也一定会少起来。